

## اطلاعات برای اتباع خارجی

# کمک برای شروع تحصیلات در صورت بیکاری

کمک برای شروع تحصیلات غرامتی است که در صورت بیکاری برای تحصیلات در سطح دبیرستان به مدت یک سال میتواند دریافت کنید تا بتوانید کار پیدا کنید. شما میتوانید در کمون محل زندگی خودتان برای دریافت کمک هزینه شروع تحصیلات درخواست دهید.

### کدام تحصیلات شامل این کمک هزینه تحصیلی می شوند؟

- تحصیلاتی که حق استفاده از این کمک هزینه تحصیلی را میدهند عبارتند از
- تحصیلات سطح ابتدائی و دبیرستان در کموکس ( به غیر از اس اف ای (SFI)، تحصیلات شخصی یا تحصیلاتی که با کارآموزی ادغام میشوند).
  - دوره های عمومی در سطح ابتدائی و دبیرستان در آموزشگاه بزرگسالان.

### برای گرفتن این کمک هزینه تحصیلی چه شرایطی وجود دارد؟

اینجا به بعضی از این شرایط لازم برای احقاق این کمک هزینه تحصیلی اشاره می کنیم:

- باید بین 25 تا 56 سال داشته باشید (حق استفاده از این کمک هزینه از سالی که 25 سالتان تمام میشود تا سالی که 56 سالتان را تمام می کنید به شما داده میشود).
- باید بیکار باشید و حداقل به مدت شش ماه خود را به عنوان جویای کار در اداره کارایی اعلام کرده باشید.
- باید تحصیلات قبلی کمی داشته باشید و برای پیدا کردن کار نیاز شدیدی به تحصیلات سطح ابتدائی یا دبیرستان داشته باشید. این شرایط از طرف کمون شما بررسی خواهند شد.
- شما نباید در طی سه سال گذشته از کمک هزینه تحصیلی استفاده کرده باشید.
- تحصیلات شما حداقل باید 50% از یک دوره حداقل سه هفته ای تمام وقت باشد.


در صورتی که از قبل وام تحصیلی دارید نباید در بازپرداخت آن تأخیر کنید. در صورت داشتن سوالات بیشتر با کمیته مرکزی پشتوانه تحصیلی CSN تماس بگیرید.

کسانی که اتباع خارجی هستند باید در ابتدا شرایط گرفتن کمک هزینه های تحصیلی سوئدی را هم داشته باشند. در صورتی که اجازه اقامت دائم دارید (PUT) و در سوئد زندگی میکنید، معمولاً حق استفاده از کمک هزینه های تحصیلی سوئدی را دارید. این شرایط شامل حال کسانی که به دلیل داشتن عنوان پناهنجویی و یا مشابه آن از طرف اداره مهاجرت اجازه اقامت موقت دریافت کرده اند نیز می شود. در صورتی که اجازه اقامت دائم و یا شرایط مشابه پناهندگان را ندارید، بسته به نوع تابعیت شما قوانین مختلفی در این موارد صدق می کند.

### تا چه مدت میتوانید از کمک هزینه شروع تحصیلات استفاده کنید؟

در صورتی که تمام وقت درس میخوانید، حداکثر میتوانید به مدت 50 هفته کمک هزینه شروع تحصیلات دریافت کنید. اگر نیمه وقت درس می خوانید این مدت 100 هفته خواهد بود. در صورتی که حضانت فرزندی را دارید مقدار این کمک هزینه بیشتر میشود که به آن غرامت اضافه می گویند.

  
در مورد این شرایط می توانید در سایت [csn.se](http://csn.se) بیشتر بخوانید.

  
مقادیر کنونی کمک هزینه را می توانید در سایت [csn.se](http://csn.se) ببینید.

## چطور می‌توانید درخواست دهید؟

شما می‌توانید در کمون محل زندگی خودتان برای دریافت کمک هزینه شروع تحصیلات درخواست دهید. آنها هر ساله مبلغی بابت کمک هزینه شروع تحصیلات دریافت می‌کنند. و این مبلغ دریافتی تعیین‌کننده تعداد کسانی است که می‌توانند از آن استفاده کنند. برای این کمک هزینه نمی‌توانید مستقیماً به کمیته مرکزی پشتوانه تحصیلی CSN درخواست دهید.

به این صورت اقدام می‌کنید:

1. با مسئول خود در اداره کاربایی و یا کمون صحبت کنید تا بدانید چه کسی در کمون شما می‌تواند در ارائه درخواست کمک‌تان کند.
2. شما در کمون خود برای برنامه ریزی تحصیلات خود و درخواست کمک هزینه شروع تحصیلات راهنمایی می‌شوید. کمون این موضوع را بررسی کرده و در مورد این که شما جزء کسانی هستید که این کمک هزینه را دریافت کنید یا نه تصمیم‌گیری می‌کنند، و مثلاً در این مورد به سابقه تحصیلی کم شما هم توجه می‌کنند. شما بعداً درخواست خود را به کمیته مرکزی پشتوانه تحصیلی CSN می‌فرستید.
3. کمیته مرکزی پشتوانه تحصیلی CSN شرایط شما را بررسی کرده تصمیم خود را در مورد دادن کمک هزینه شروع تحصیلات به شما اعلام می‌کند. برای شمای که تبعه خارجی هستید دو نتیجه اعلام خواهد شد، اولاً این که آیا در کل برای گرفتن کمک هزینه های تحصیلی سوند واجد شرایط هستید یا نه و ثانیاً آیا این کمک هزینه شروع تحصیلات به شما تعلق می‌گیرد یا نه.

## در زمان تحصیل به این موارد توجه کنید


- در صورتی که بیمار شوید حتماً باید آن را به اداره بیمه اطلاع دهید. به این ترتیب کمک هزینه شروع تحصیلات خود را حفظ می‌کنید و شروطی که برای نتیجه دوره وجود دارد برای شما آسانتر گرفته می‌شود.
- در صورتی که برای نگهداری از فرزند بیمارستان در خانه می‌مانید این موضوع را به کمیته مرکزی پشتوانه تحصیلی CSN اطلاع دهید. در این حالت تمام شرایط، مانند شرایط بیماری خود شما محسوب خواهد شد.
- در صورتی که یک درس را رها کنید و یا تعداد واحد های کمتری از آنچه که برنامه ریزی شده بود بخوانید، آن را به کمیته مرکزی پشتوانه تحصیلی CSN اطلاع دهید تا مطمئن شویم مبلغ درست به شما پرداخت می‌شود. وگرنه ممکن است مجبور شوید مبلغ دریافتی را پس بدهید.
- برای ادامه کمک هزینه شروع تحصیلات و یا کمک هزینه تحصیلی باید تعداد واحد و یا تعداد دروس کافی را بگذرانید. هر باری که درخواست کمک هزینه می‌کنید کمیته مرکزی پشتوانه تحصیلی CSN آن را بر اساس نتایج تحصیلی شما ارزیابی می‌کند. ولی در صورتی که نتایج قبلی نگرفتید لازم نیست که کمک هزینه دریافت شده قبلی را پس بدهید.

## بعد از اتمام دوره کمک هزینه شروع تحصیلات چه اتفاقی می‌افتد؟

در صورتی که بعد از اتمام هفته هایی که کمک هزینه شروع تحصیلات را گرفتید بخواهید به تحصیلاتتان ادامه بدهید می‌توانید از کمیته مرکزی پشتوانه تحصیلی CSN تقاضای کمک هزینه تحصیلی کنید. این کمک هزینه شامل غرامت و وام میشود. شما خودتان تصمیم می‌گیرید که فقط غرامت را دریافت کنید یا وام تحصیلی هم بگیرید. در صورت دریافت وام باید آن را بازپرداخت کنید.

## در مورد کمیته مرکزی پشتوانه تحصیلی CSN

کمیته مرکزی پشتوانه تحصیلی (CSN) سازمانی در سوئد است که کمک های تحصیلی را اعطاء می‌کند. در این مرکز انواع دیگر غرامت و وام های تحصیلی هم اعطاء می‌شوند. سیستم پشتوانه تحصیلی یکی از بهترین و سخاوتمند ترین سیستم ها در نوع خود در دنیا است. به لطف گرفتن کمک های مالی، همه افراد، فارغ از پیشینه اجتماعی، اقتصادی و جغرافیایی خود می‌توانند در سوئد تحصیل کنند.

 در صورت بیماری خود یا فرزندتان و یا در صورت وجود تغییراتی در تحصیلاتتان حتماً اطلاع دهید.

 آیا سؤالی دارید؟ در سایت csn.se می‌توانید جواب بسیاری از سؤالات را پیدا کنید. شما از طریق سایت، فیس بوک و یا تلفن 276000-0771 هم می‌توانید سؤالات خود را مطرح کنید.